

## 〈資料〉

## 阿部次郎兄弟らへの長姉からの書簡

——キリスト教との関連——

森 川 甫

『三太郎の日記』の著者、大正期の教養派の代表者、阿部次郎<sup>1)</sup>は、出家してキリストに従い、清貧に生きるフランシスの聖なる愛の生涯に深い憧れを抱きつつも、その模範には従いえないことを痛感し、「愛せんとした懸命の努力の中にトルストイの生涯の意義」を見出している。「もとより俺はいまだ『偉大にして光栄なる神よ、我が主耶蘇キリストよ』と呼ぶことを許されていない。さうしてこの祈りはいつ聽かれるかわからない。この祈りが聽かれた後になっても、フランシスのやうに使徒として伝道者としての自覚が授けられるかどうかわからぬ。しかしこの祈りが一生聽かれないならば、俺は一生このことを祈り通すのみである。もし伝道者としての自覚を授けられないならば一生隠者として神に祈り通すのみである。さうして隠者の生涯を記録して、人類に対する愛を幾分なりとも実現するのみである。とにかく、俺はこの祈りに生きることの外、自分を真正に活かす道を知らない。」<sup>2)</sup>と心情を吐露している。

こうした次郎のキリスト教との最初の接触は、故新関岳雄氏の指摘された<sup>3)</sup>ごとく、幼児、祖母わかの<sup>4)</sup>をとおしてなされたのであった。『三太郎の日記』の冒頭の「断片」において、次郎は次のように書いている。「俺はローマ旧教の伝説中に養われた祖母に育てられて、北国の山村に成長した。山村の夜はとりわけ寂しく、静かであった。この寂しく静かなる山村の夜々に、桃太郎、カチカチ山の昔噺と共に俺の心に吹き込まれたものは、天国煉獄地獄の話であった。俺は幼心に自らの未来を推想して、到底直ちに天国に登るを許さるべき善人だとは自信し得なかった。俺は地獄と煉獄との間にかかる自分の魂に、成年の感じ得ざる新鮮な恐怖を感じていた。特に最も気がかりな

のは、煉獄の長い修煉により罪の浄めも了えて天国に送られる際に、呵責の血に汚れた手足を洗うべき水の流れのあるなしであった。俺は夜中に目をさましてその事を思出すとたまらなかつた。そうして傍に眠っている祖母を振り起こしては、よく泣きながらこの問題の解答を求めたものであつた。」<sup>5)</sup>

わかのの2人の弟、竹岡滋松<sup>6)</sup>、堀礼治<sup>7)</sup>はカトリック信者であった。次郎兄弟たち<sup>8)</sup>、また、その長姉ます<sup>9)</sup>の母、ゆき<sup>10)</sup>も熱心なカトリック信者であった。ますも祖母わかの、母ゆきやこの2人の大叔父の影響をもっと強く受けたのであろう。弟の三也<sup>11)</sup>とともに、きわめて強いキリスト教信仰を持つようになった。そして、家族をキリスト教信仰に導いている。本書簡には、ますこの強い信仰がよく表われている。

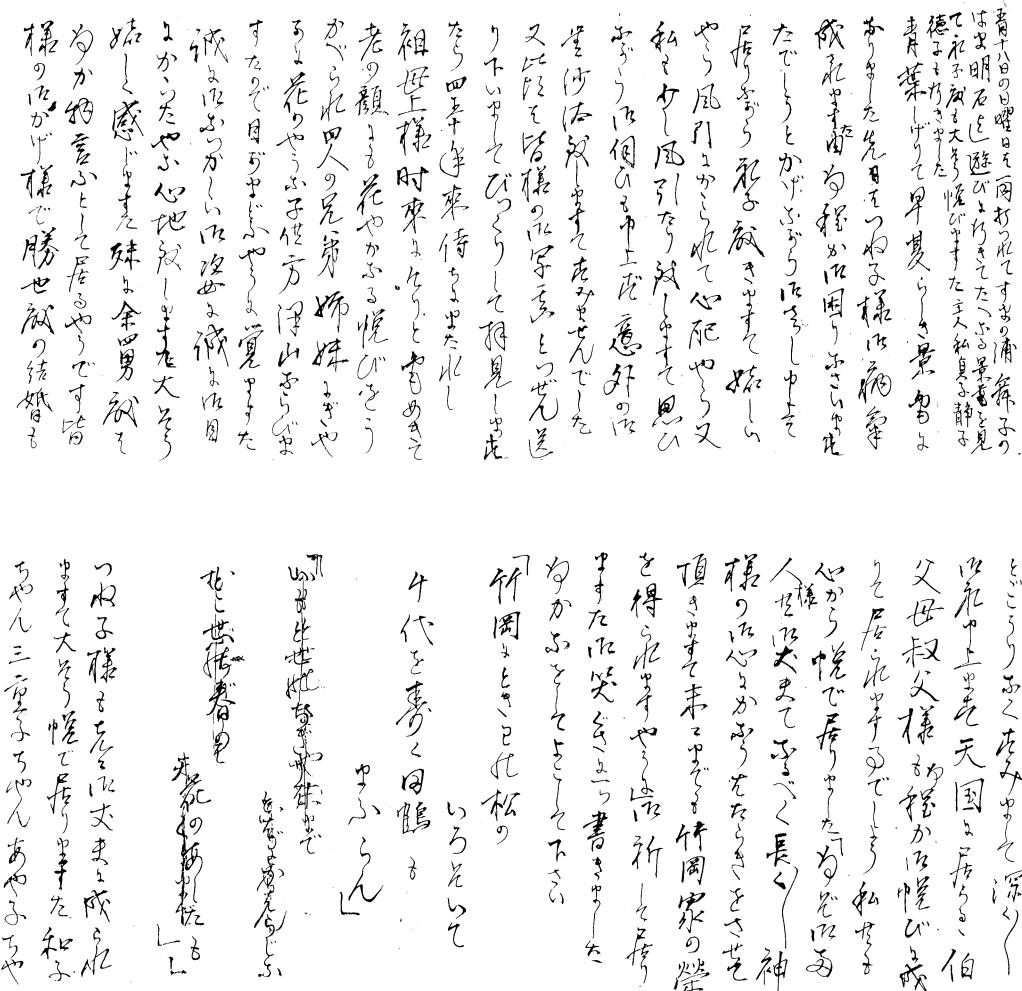
この書簡は和紙に墨書きされており、長さが2.78メートルもある。差出人は、阿部富太郎<sup>12)</sup>とゆきの長女、次郎兄弟たちの長姉、加藤ますである。宛名は、「祖父母」の阿部七郎右エ門<sup>13)</sup>、わかの、両親の富太郎、ゆき、次郎たち兄弟とその夫人たち、合計、14名におよんでいる。差出しの年は「和歌子<sup>14)</sup>の三周忌」とあるから、大正8年であり、日付は「5月27日」と記されている。昭和43年2月11日、阿部一郎の長男、阿部襄<sup>15)</sup>は、加藤ますの長女、前田貞子<sup>16)</sup>宛に次のような手紙を書いている。「さて、今日、土蔵の昔の手紙など整理しておりましたら、加藤儀藏様、おます伯母上様の手紙が出て参りました。この手紙は、私が所蔵してもよいのですが、御届けして、御所蔵頂いた方が宜しいかと思いまして、御送り申し上げます。・・・（中略）・・・伯母上様のことが、よく、しのばれます御手紙でありますので、私するに、しのびま

せん。」前田貞子は昭和54年9月23日、妹、釜田徳子<sup>17)</sup>にこの書簡を托した。

仙台市の最初の名誉市民でもある、阿部次郎の句碑は仙台市立博物館の園内にあり、また、郷里の松山町の外山の山頂に文学碑、山寺の寶藏寺には歌碑がある。この度、次郎たちの生家が松山町に寄贈され、松山町はそれを、阿部次郎、裏の資料を保存して、「阿部記念館」とした。釜田徳子は

阿部次郎兄弟たちの周辺をよく伝えるこの書簡を同記念館に寄贈することを希望しているので、曾祖母わかに最後に育てられた曾孫<sup>18)</sup>であり、次郎兄弟たちを叔父とする釜田徳子の証言、また、所持している資料により補注することにした。

以下、本書簡のコピーとその解説文を示す。原書簡は縦書きであるが、掲載誌の形式に従って、解説文は横書きとする。



んみの子姫を大さう大き  
からぬておひな様は娘の娘で  
た日光ちゃん富士雄ちゃんを大き  
く育てようと大きうえうとうふ  
よ限りの未来をめざすひやす  
叔祖母上様を富士雄様の娘女  
様とおゆみ神戸に出て  
下ると大さうあつたひよたけれ  
ども東京ちゆゆく成り  
て咲ひやを放しまさ又さきわ  
を見てせひは見納みゆがで成て  
頂きお西山いおす庄町の來るれと  
津連とて待て居ります。祖父母  
上様や父母上様ちむかさう  
ほ望いませんでもちれ子城當地  
おこなひてからじんふまほびと  
成らねやうでしもうと聞て居ま  
す。合町の家をじよ様ひます。  
てに持ひやすかどうをす私をそ  
向からうぶくねかげ様でいたらい  
て持ひやすかねを私を名の風引  
よまたれ心配波よすたけ北空

毎日学校は急で下りるが、私は朝  
子處とすをみて金ひますたら  
どうもやせて居りゆきを猶ま有  
されふやうと見え(出来)心の内は  
涙とこぼしやまを口あらわむが、  
妹のいふかたしきと成るやうの  
おさやすやうとゆき私を力と  
あるへだり、又は妹を之れと一  
神様がほしに下さりますたる  
を深く感肺し奉る所す  
どうぞ之れも後も心も体も  
ゆりつよい者と成りやす  
て神様の恩命よかおいでます  
やうな長く職務り爲よとく  
いたらちせき下りますやうになつた  
けれど引下さるやうとおとく母の  
お祈りを立すとおとくおとくおとく  
お含いそとておとくおとくおとくおとく  
やうだとれふるを云て下ります  
教會を宿していさんて乃是  
お年老りの曜日おとく風引  
の後腰いたいと見て居ります私  
も末だ少い物とおぶらのをすけれど  
前日望を行が收めずからうか

して七日間のまを行方と回りて  
自分で行かずて買綱たりつゝと  
むことやがりをきあしたてで  
和子被腰ひたいのまじと日から  
しきりふどてこりやせた私を  
日からうあり汗湿の成りをかと  
おすた和子被をほんのく教  
會の道教をまくと爲りつゝふ  
り教すねとやを善きと私をば  
やもみえにぞれ和子被  
後悔の時もかくと又母上様  
と改顔をせゆるてゐるがう」と  
因ひますから婆もほ心配ふま  
うぶりで婆もよて改侍う所で  
母も下さり母上様を譲り十分  
の養生延びをひ古まで居らる  
やま船主等の和子被も成り  
くじよるを放らせゆうとつ  
とあそ居りますけにちやうひ細か  
高ひが思ひやう出でせん食  
料モ母や主人を頂うてを思ひ  
ゆうひは暮しの方よりと因ひやうと  
て前 検内をもらひてお被一  
もすたおおおおおおおおおおおお

上やかす 石川 様の手を昔からの  
先生り家でもあるし 礼子御年も  
雨で旅から大さうかう仕事力  
あがと④ひやせを身につけ見せ  
た衣ふ紙を世人とよく見から  
ふくよめやみでナからもし余  
四男左様が知て居りもへまじの  
とかて居りませからむしにひるぶ  
う教て下さい尼様二方の恩奉へをど  
うする個ひ上ます  
和歌より三週連成りやすを七  
月廿日を忌日ですけ水を余り  
暑さあつを困りますから六月音  
の和歌を誕生日は私の家で記  
会會と催しゆるがまた私の  
音(おと)歌(うた)を歌(うた)ですうやう  
次郎歌(うた)が歌(うた)を歌(うた)入(いれ)すけ  
れども前玉の前後迄(まことに)  
よこへ下さり歌(うた)ます

卷之三

からぬ折角の体格大切に仕事  
かうます母や主人とお會いへよ  
でござります

青葉しげりて 早夏らしき景色に  
なりました 先日はつね子様<sup>(19)</sup> 御病氣  
成されますた由 何程か御困りなさいまし  
たでしょうと かけながら御さっし申上(げ)て  
居りながら 礼子殿<sup>(20)</sup>きます(し)て嬉しい  
やら 風引(き)にかかるて心配やら 又  
私も少し風引(い)たり致しまして 思ひ  
ながら御伺ひも申上げず 意外の御  
無沙汰致しますてすみませんでした  
又 此(の)頃に皆様の御写真<sup>(21)</sup>とつぜん送  
り下さいまして びっくりして拝見しまし  
たら 四、五十年來 待ちにまたれし  
祖母上様<sup>(22)</sup> 時来にけりと 色めきて  
老いの顔にも 花やかなる悦びをう

かべられ四人の兄弟姉妹<sup>23)</sup>にぎや  
かに花のような子供方<sup>24)</sup>沢山ならびま  
すたので 目がまどふやうに覚えますた  
誠に御なつかしい御姿に 誠に御目  
にかかったやふな心地致しますた 大そう  
嬉しく感じますた 殊に余四男殿<sup>25)</sup>は  
何か物言ふとして居るやうです 皆  
様の御かけ様で勝也殿<sup>26)</sup>の結婚も  
とどこおりなくすみまして 深く深く  
御礼申上(げ)ます 天国に居られる伯  
父母叔父様も何程か御悦びに成  
りて居られます事でしょう 私共も  
心から悦(ん)で居りました 「何(どう)ぞ両  
人様とも御丈夫でなるべく長く長く神

様の御心にかなうはたらきをさせて  
頂きますて末々までも 竹岡家<sup>27)</sup>の栄  
を得られますように 御祈（り）して居り  
ますた 御笑いぐさに一つ書きました  
何（どう）か なを（お）してよこして下さい

「竹岡にときわの松の  
 いろそいて  
 千代を寿く（ぐ）田鶴も  
 まふらん」  
「いもとせのちぎりを  
 とわにかはらじと  
 とこ世の春の  
 花のあしたも」

つね子様も先々御丈夫に成られ  
ますて 大そう悦（ん）で居りますた 和子  
ちゃん<sup>28)</sup> 三重子ちゃん<sup>29)</sup> あや子ちゃ  
ん<sup>30)</sup> みつ子（みち子）ちゃん<sup>31)</sup>は大そう大きく  
なられてよい御嬢様に成られまし  
た 晃ちゃん<sup>32)</sup> 富士雄ちゃん<sup>33)</sup>は大き  
く成りますて大そうえらうに  
成りて行く末たのもしう思います  
ね 祖母上様は斎藤様<sup>34)</sup>の御母  
様と御一緒に神戸<sup>35)</sup>迄御出で  
下さると大そうよかったですたけれ  
ども 東京から御帰へりに成りまし  
て惜しい事を致しました 又よき折  
を見て ゼひ御見物に御出でに成（っ）て  
頂き度 御座います 其（の）時の来るのを  
楽しみして待（っ）て居ります 祖父母  
上様や父母上様も御かわり  
御座いませんですか 礼子殿当地  
にこられてからどんなに御さびしく  
成られますたでしようと思って居りま  
す 八日町<sup>36)</sup>の家では皆々様御丈夫  
で居られますたかどうです 私共は  
一同かわりなく 御かけ様ではたらい  
て居ります 礼子殿は先日風引  
(き) ますた折 心配致しますたけれども  
此頃は丈夫に成ってきます 悅（ん）で  
毎日学校に出て居ります 私は礼  
子殿と す（し）ばらくで会いましたが

どうもやせて居りますて 誠にあ  
われなやうに見へますて心の内に  
涙をこぼしますた 「此（の）あわれむべき  
妹のいく分かたすけと成る事の  
出きますやうに よわき私共に力を  
あたへたまへ 又 此（の）妹を此（れ）迄  
神様が御しくひ（すくい）下さいますた事  
を深く深く感謝し奉ります  
どうぞ之より後も心も体も  
ますますつよい者と成りますやうに  
そして神様の思召しにかないます  
やうに 長く長く職務の為によく  
はたらかせて頂きますやうに 御たし（す）  
け御道引下さいますように」と毎日  
御祈（り）して居りますた 此頃は土地  
が合いそうで だんだん丈夫に成る  
やうだと礼子ちゃんも言って居ります  
教会<sup>37)</sup>にも皆でいさんで行って居り  
ます 先日の日曜日に礼子殿風引（き）  
の後 腰いたいと云って居りますた 私  
も未だ少しねつとれないのですけれど  
前の日曜日に行きかねます（し）たから 何（ど  
う）か  
して此日曜日には行（き）度と思ひて  
皆で行きますて買物したり づいーと（ずっと）  
むこう迄まわりてきました それでも  
礼子殿腰いたいのも そのよく日から  
しっかりなを（お）りてしまします 私もその  
日からしっかり平温に成りなお  
りますた 礼子殿もほんとうに教  
会の説教をきくと気がつよくな  
りますねと申（し）て居ります 私は此（の）  
やうな事たびたびあります 礼子殿此  
後 山形へ帰る時にはきっと父母上様  
を御悦ばせ申（す）事できるだろうと  
思いますから 決してご心配なさ  
らないで楽しみして御待ち成って  
居りて下さい 母上様は誠に十分  
御養生遊ばして 御丈夫で居らるる  
やうに願い上げます 礼子殿へは成るべ  
くじょう分を取らせるようにとつ  
とめて居りますけれども 何分物が  
高いので思うやうに出きません 食

科(費)も母や主人は頂いては悪いと申しますけれど 私も出きることならもらわない方よいと思ひましたが何分暮らしの方が困りますので一ヶ月拾円づつもらふ事に致しました 何(どう)ぞ御ゆるしを御願申上げます 石川様<sup>38)</sup>の事は昔からの先生の家でもあるし 礼子殿年も取って居るから大ていの事なら仕方ないかと思いますて 色々きいて見ますた 礼子殿は当人をよくわからなくておもやみ(なやみ)ですから もし余四男兄様が知つて居りはしまいかと、申(し)て居りますから もしわかるなら教へて下さい 兄様方の御考へはどうですか 伺ひ上(げ)ます和歌子の三周年に成りますた七月廿日は忌日ですけれど 余り暑くなりて困りますから 六月五日の和歌子誕生日に私の家で記念会を催し事に致(し)ますた 私の考えますた歌ともつがずですが 何(どう)か次郎殿御手かじ(す)を(お)それ入りますけれども 六月五日の前頃迄 なを(お)してよこして下さい 願上(げ)ます

「いとし子を父の御神は かがやきの御国にすくい給ひし そのを(お)もかけのうつろひて朝な夕なにうかびつつ はや三年となりにけりあとしたい はらからの  
御教へのもとに入りしより秋風寒き我(が)やども とこ世の春をもあをぎ見る御恵みつゆにうるおいし  
御手のみわざのかしこきに涙と共にたたへまし 涙と共にたたへまし」

何(どう)ぞ 皆々様梅雨も近(づ)きましたから 御折角御身体御大切に御願申上(げ)ます 母<sup>39)</sup>や主人<sup>40)</sup>より宜しく申上(げ)  
てくれと申されますた

五月廿三日 ます  
祖父母上様<sup>41)</sup> 末筆ながら斎  
御両親様<sup>42)</sup> 藤しげ代様  
一郎様<sup>43)</sup> やし代様も  
おしを様<sup>44)</sup> 宜しく申上(げ)て下  
毎度ざっし さいませ 御願申上  
次郎様 ありがとうございます  
御座います 何(どう)ぞ御手かずお  
つね子様 それ入(り)ますけれど  
三也様 此の乱筆にてやうや  
九重様<sup>45)</sup> く一本書きましたの  
余四男様 ですからだんだん  
八重子様<sup>46)</sup> と御まわしを御願(い)  
勝也様 申上(げ)ます  
よし子様<sup>47)</sup> 御一同様どんなに御  
笑ひに成るか知れま  
せんね 私も書(き)ながら笑います  
御めん下さい さようなら

勝也殿 家の番地を教へて下さい

祖父母上様へも一こと申上(げ)ます 松嶺<sup>48)</sup>でキリスト教の御話あった時はつとめてどうかきくやうに成して下さい きいて悪い事はありません 必ずよい事があります ふして願上(げ)申します本町の家<sup>49)</sup>にも本家様<sup>50)</sup>されたえ様へも宜しく

五月十八日の日曜日 一同打つて須磨の浦 舞子のはま明石迄遊びに行きて たへなる景色を見て礼子殿も大そう喜びますた 主人 私 貞子 静子<sup>51)</sup>徳子も行きました<sup>52)</sup>。

( ) は筆者の補筆



阿部 晃  
(次郎長男)

阿部 次郎

阿部 和子  
(次郎長女)

竹岡 勝也

竹岡 芳子  
(勝也妻)

堀 三重子  
(三也長女)

堀 三也

阿部 わかの  
(祖母)

堀 綾子  
(三也次女)

斎藤 志けよ  
(阿部八重、竹岡芳子母)

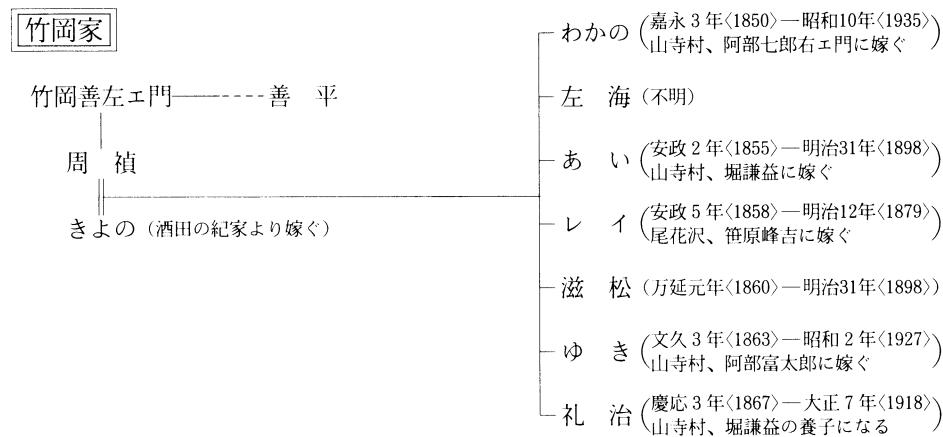
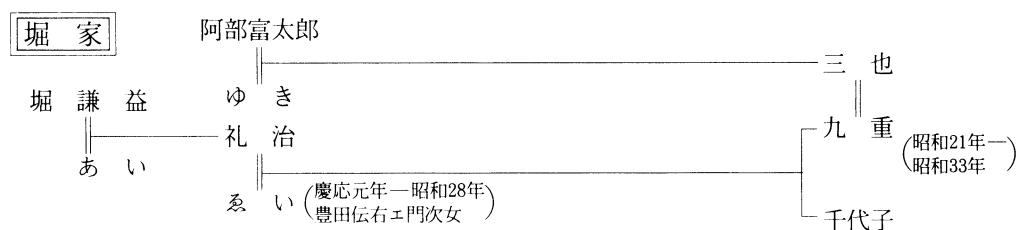
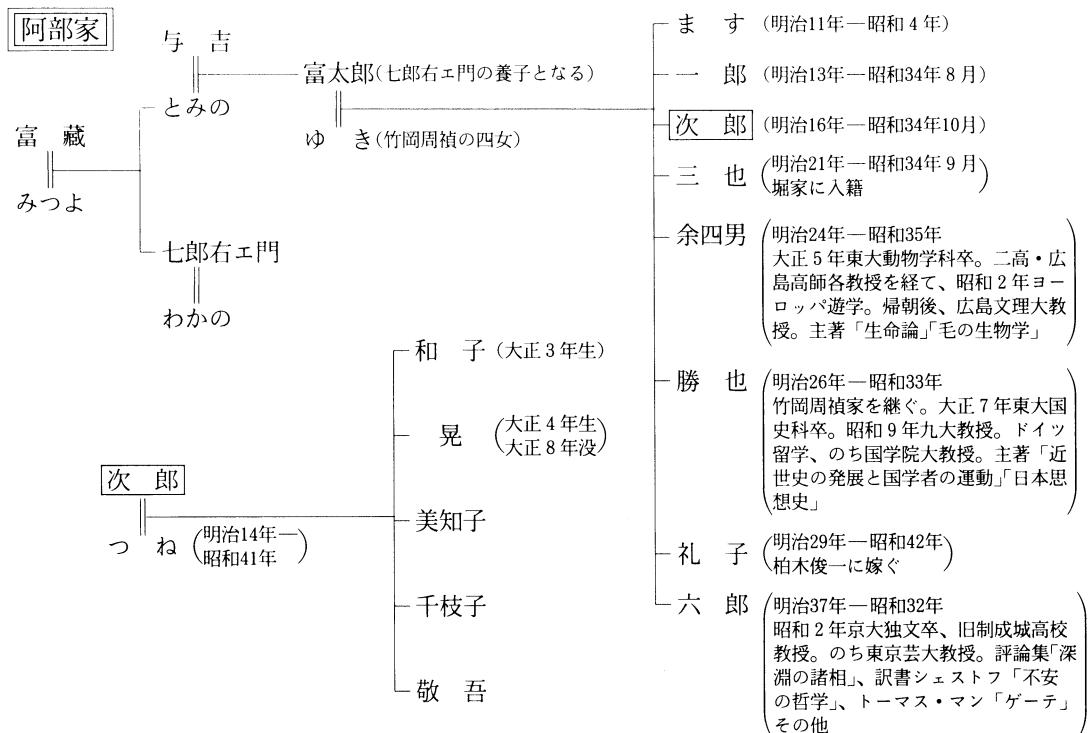
阿部 余四男

阿部 美知子  
(次郎次女)

阿部 恒(次郎妻)

阿部 富士男  
(余四男長男)

阿部 八重  
(余四男妻)

系図<sup>53)</sup>

- 1) 1883～1958, 『阿部次郎全集』全17巻、昭和35年～昭和41年、角川書店。
- 2) 同上書 第一巻 (『三太郎の日記』) pp. 228～230.
- 3) 新関岳雄著『光と影—ある阿部次郎伝』昭和44年、三省堂。
- 4) 1850～1935, 竹岡周植、きよのの長女。阿部七郎右エ門と結婚。系図 (p. 200) 参照。わかのはキリスト教信仰を持っていたが、受洗していない。
- 5) 『阿部次郎全集』第一巻 (『三太郎の日記』) p. 21.
- 6) 1860～1898, 系図 (p. 200) 参照。
- 7) 1867～1918, 系図 (p. 200) 参照。
- 8) 系図 (p. 200) 参照。
- 9) 1878～1929, 阿部富太郎、ゆきの長女。系図 (p. 200) 参照。本書簡筆者。夫、加藤儀藏、その母を病床受洗、子供たちを受洗に導く。山寺に帰郷すると、キリスト教信仰に立って、弟、六郎 (1904～1957、元東京芸術大教授、病床で受洗、終油の秘蹟をうける)、甥、襄 ((注15) 参照) を相手に大いに宗教について議論をした。(ますの三女、釜田徳子の証言)
- 10) 系図 (p. 200) 参照。
- 11) 1888～1954, 陸軍大学卒。熱心なカトリック。パリ・ミッションのフロジャック神父および大越神父と親交があった。
- 12) 系図 (p. 200) 参照。
- 13) 系図 (p. 200) 参照。
- 14) ますの四女。
- 15) 1907～1980, 元山形大学農学部教授。阿部家後継者。
- 16) 1899～1982, 熱心なカトリック。
- 17) 1910～ 熱心なプロテスタント。
- 18) 徳子の父、加藤儀藏の病気療養のため、幼児期、徳子はわかのに引き取られ、山寺で育てられ、また学生時代などもしばしば曾祖父母七郎右エ門、わかののもとに帰った。
- 19) 阿部次郎夫人、カトリック。
- 20) この書簡の筆者、加藤ますや阿部次郎の妹。
- 21) p. 199 参照。新関岳雄著、『若き日の阿部次郎』によれば、大正 8 年 4 月 20 日撮影。
- 22) 阿部わかの。「次郎たち兄弟にいろいろの話を聞かせた」(新関岳雄著、前掲書、p. 20.)
- 23) 前出の写真にある 4 人の兄弟。次郎 三也、余四男、勝也、および、その夫人。阿部家系図、p. 200 参照。
- 24) 系図 (p. 200) 参照。
- 25) 1891～1960, 元広島文理大学教授。
- 26) 1893～1958, 元九州大学教授。
- 27) 系図 (p. 200) 参照。
- 28) 次郎の長女。
- 29) 堀三也長女。後に、修道院に入る。
- 30) 堀三也次女。後に、修道院に入る。
- 31) 次郎の次女。
- 32) 次郎の長男。
- 33) 余四男の長男。
- 34) 竹岡勝也、阿部余四男の夫人たちの母。
- 35) 加藤儀藏、ます夫婦は神戸に住んでいた。
- 36) 山形市。阿部一郎の住居所在地。
- 37) 日本キリスト教会神戸湊川教会。
- 38) 礼子の縁談の相手。
- 39) ますの義母。夫、加藤儀藏の母。
- 40) 夫、加藤儀藏。
- 41) 七郎右エ門、わかの。元来、大伯父母に当たるが、富太郎が七郎エ門の養子となつたので、七郎エ門、わかのは次郎兄弟、姉妹たちの祖父母となる。
- 42) 富太郎、ゆき。
- 43) 系図 (p. 200) 参照。
- 44) 一郎夫人。

- 45) 三也夫人。
- 46) 余四男夫人。
- 47) 勝也夫人。
- 48) 山寺の隣り町。のちに山寺と合併して現在は「松山町」。
- 49) 阿部一郎夫人の実家。
- 50) 阿部の本家。
- 51) ますの次女。
- 52) この 4 行は、原書簡では冒頭の余白に追記されている。
- 53) 新関岳雄著、『光と影—ある阿部次郎伝』 pp. 264～265。